

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 18 kwietnia 2007 r.

wyłączająca z finansowania wspólnotowego niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie z tytułu Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR)

(notyfikowana jako dokument nr C(2007) 1663)

(Jedynie teksty w językach angielskim, duńskim, fińskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, niderlandzkim, niemieckim, portugalskim, szwedzkim i włoskim są autentyczne)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2007/243/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 729/70 z dnia 21 kwietnia 1970 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 2 lit. c),

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej ⁽²⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 4,

po konsultacji z Komitetem ds. Funduszy Rolniczych,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 5 rozporządzenia Rady (EWG) nr 729/70 i art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999, a także art. 8 ust. 1 i 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1663/95 z dnia 7 lipca 1995 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 729/70 w odniesieniu do procedury rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR ⁽³⁾ stanowią, że Komisja dokonuje niezbędnej weryfikacji, informuje państwa członkowskie o wynikach weryfikacji, zapoznaje się z uwagami przez nie zgłoszonymi, zwołuje dwustronne rozmowy w celu wypracowania porozumienia z danymi państwami członkowskimi i oficjalnie informuje je o swoich wnioskach.

(2) Państwa członkowskie miały możliwość złożenia wniosku o rozpoczęcie procedury pojednawczej. W niektórych przypadkach możliwość ta została wykorzystana i Komisja przeanalizowała sprawozdanie sporządzone po zakończeniu tej procedury.

(3) Artykuły 2 i 3 rozporządzenia (EWG) nr 729/70, jak również art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 stanowią, że finansowane mogą być jedynie refundacje wywozowe przy wywozie do krajów trzecich oraz działania interwencyjne, mające na celu ustabilizowanie rynków rolnych, odpowiednio przyznane lub podejmowane zgodnie z zasadami wspólnotowymi w ramach wspólnej organizacji rynków rolnych.

(4) Po przeprowadzeniu weryfikacji, wyniki rozmów dwustronnych i procedury pojednawcze wykazały, że część wydatków zadeklarowanych przez państwa członkowskie nie spełnia warunków i nie może być zatem finansowana przez Sekcję Gwarancji EFOGR.

(5) Należy wskazać, których kwot Sekcja Gwarancji EFOGR nie uznała, za kwalifikujące się do zwrotu; kwoty te nie dotyczą wydatków poniesionych wcześniej niż dwadzieścia cztery miesiące przed pisemnym powiadomieniem państw członkowskich przez Komisję o wynikach weryfikacji.

(6) Komisja, dla przypadków objętych niniejszą decyzją, przedstawiła państwom członkowskim w sprawozdaniu zbiorczym szacunek kwot do wyłączenia z uwagi na ich niezgodność z zasadami wspólnotowymi.

(7) Niniejsza decyzja nie przesądza o skutkach finansowych, wynikających dla Komisji z wyroków Trybunału Sprawiedliwości, w sprawach będących w toku w dniu 25 stycznia 2007 r. i dotyczących kwestii z nią związanych,

⁽¹⁾ Dz.U. L 94 z 28.4.1970, str. 13. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1287/95 (Dz.U. L 125 z 8.6.1995, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.

⁽³⁾ Dz.U. L 158 z 8.7.1995, str. 6. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 465/2005 (Dz.U. L 77 z 23.3.2005, str. 6).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wydatki zatwierdzonych przez państwa członkowskie agencji płatniczych, zadeklarowane z tytułu Sekcji Gwarancji EFOGR, wskazane w załączniku, wyłącza się z finansowania wspólnotowego z powodu ich niezgodności z zasadami wspólnotowymi.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Królestwa Belgii, Królestwa Danii, Republiki Federalnej Niemiec, Królestwa Hiszpanii, Republiki Finlandii, Republiki Francuskiej, Republiki Greckiej, Irlandii,

Republiki Włoskiej, Wielkiego Księstwa Luksemburga, Królestwa Niderlandów, Republiki Austrii, Republiki Portugalskiej oraz Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 kwietnia 2007 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Korekty ogółem – Pozycja budżetu 6 7 0 1

MS	Środek	Rok finansowy	Uzasadnienie	Rodzaj korekty	%	Waluta	Kwota	Dokonaane odliczenia	Skutki finansowe
AT	Audyt finansowy – Przekroczenie	2005	Przekroczenie pułapów finansowych	określona kwota		EUR	- 577,47	- 577,47	0,00
	Ogółem AT					EUR	- 577,47	- 577,47	0,00
BE	Rozliczenie rachunków	2001	Rozliczenie rachunków za 2001 r.	określona kwota		EUR	- 45 922,50	- 45 922,50	0,00
BE	Rozliczenie rachunków	2003	Rozliczenie rachunków za 2003 r.	określona kwota		EUR	- 53 786,11	- 29 109,11	- 24 677,00
	Ogółem BE					EUR	- 99 708,61	- 75 031,61	- 24 677,00
DE	Rozliczenie rachunków	2003	Rozliczenie rachunków za 2003 r.	określona kwota		EUR	- 2 372 552,57	0,00	- 2 372 552,57
DE	Rozliczenie rachunków	2004	Rozliczenie rachunków za 2004 r.	określona kwota		EUR	- 848 720,33	0,00	- 848 720,33
DE	Rozliczenie rachunków	2005	Rozliczenie rachunków za 2005 r.	określona kwota		EUR	- 1 475 549,22	0,00	- 1 475 549,22
DE	Audyt finansowy – Zaległe płatności	2005	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	- 123 145,69	- 188 245,69	65 100,00
DE	Audyt finansowy – Przekroczenie	2004	Przekroczenie pułapów finansowych	określona kwota		EUR	- 134 267,39	0,00	- 134 267,39
	Ogółem DE					EUR	- 4 954 235,20	- 188 245,69	- 4 765 989,51
DK	Refundacje wywozowe	2000	Niewłaściwa realizacja kontroli podmiiany	zryczałtowana	2 %	DKK	- 4 042 587,64	0,00	- 4 042 587,64
DK	Refundacje wywozowe	2000	Niewłaściwa realizacja kontroli podmiiany	zryczałtowana	5 %	DKK	- 1 694 642,72	0,00	- 1 694 642,72
DK	Refundacje wywozowe	2001	Niewłaściwa realizacja kontroli podmiiany	zryczałtowana	2 %	DKK	- 11 636 374,73	0,00	- 11 636 374,73
DK	Refundacje wywozowe	2001	Niewłaściwa realizacja kontroli podmiiany	zryczałtowana	5 %	DKK	- 5 847 108,45	0,00	- 5 847 108,45
DK	Refundacje wywozowe	2002	Niewłaściwa realizacja kontroli podmiiany	zryczałtowana	2 %	DKK	- 14 620 538,05	0,00	- 14 620 538,05
DK	Refundacje wywozowe	2002	Niewłaściwa realizacja kontroli podmiiany	zryczałtowana	5 %	DKK	- 6 732 926,94	0,00	- 6 732 926,94
DK	Refundacje wywozowe	2003	Niewłaściwa realizacja kontroli podmiiany	zryczałtowana	2 %	DKK	- 3 239 587,36	0,00	- 3 239 587,36

MS	Środek	Rok finansowy	Uzasadnienie	Rodzaj korekty	%	Waluta	Kwota	Dokonane odliczenia	Skutki finansowe
DK	Refundacje wywozowe	2003	Niewłaściwa realizacja kontroli podmiiany	zryczałtowana	5 %	DKK	-1 450 243,99	0,00	-1 450 243,99
DK	Audyt finansowy – Przekroczenie	2004	Przekroczenie pułapów finansowych	określona kwota		EUR	- 68 177,57	- 68 177,57	0,00
	Ogółem DK					DKK	-49 264 009,88	0,00	-49 264 009,88
	Ogółem DK					EUR	- 68 177,57	- 68 177,57	0,00
ES	Audyt finansowy – Zaległe płatności	2004	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	- 9 070 409,96	- 9 197 146,98	126 737,02
ES	Audyt finansowy – Zaległe płatności	2005	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	- 7 923 714,21	- 7 940 441,61	16 727,40
ES	Przekroczenie pułapów finansowych	2005	Przekroczenie pułapów finansowych	określona kwota		EUR	339 296,14	339 296,14	0,00
ES	Owoce i warzywa – Orzechy (inne środki)	2003	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	- 28 111 606,97	0,00	- 28 111 606,97
ES	Owoce i warzywa – Orzechy (inne środki)	2004	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	- 32 542 235,13	0,00	- 32 542 235,13
ES	Owoce i warzywa – Przetwarzanie pomidorów	2003	Pomidory dostarczane poza normalnymi godzinami pracy właściwych organów nie mogły być we właściwy sposób skontrolowane, niewystarczająca zgodność rejestrów z oficjalnymi dokumentami księgowymi	zryczałtowana	5 %	EUR	- 1 850 032,92	0,00	- 1 850 032,92
ES	Owoce i warzywa – Przetwarzanie pomidorów	2004	Pomidory dostarczane poza normalnymi godzinami pracy właściwych organów nie mogły być we właściwy sposób skontrolowane, niewystarczająca zgodność rejestrów z oficjalnymi dokumentami księgowymi	zryczałtowana	5 %	EUR	- 2 240 283,54	0,00	- 2 240 283,54
ES	Działania promocyjne	2003	Niekwalifikowalność programu	określona kwota		EUR	- 20 244,02	0,00	- 20 244,02
ES	Działania promocyjne	2004	Niekwalifikowalność programu	określona kwota		EUR	- 70 997,92	0,00	- 70 997,92
ES	Działania promocyjne	2003	Błędy w kontrolach rachunków i kontrolach technicznych	zryczałtowana	10 %	EUR	- 438 782,10	0,00	- 438 782,10
ES	Działania promocyjne	2004	Błędy w kontrolach rachunków i kontrolach technicznych	zryczałtowana	10 %	EUR	- 500 158,94	0,00	- 500 158,94

MS	Środek	Rok finansowy	Uzasadnienie	Rodzaj korekty	%	Waluta	Kwota	Dokomane odliczenia	Skutki finansowe
ES	Działania promocyjne	2005	Błędy w kontrolach rachunków i kontrolach technicznych	zryczałtowana	10 %	EUR	- 262 486,51	0,00	- 262 486,51
ES	Działania promocyjne	2006	Błędy w kontrolach rachunków i kontrolach technicznych	zryczałtowana	10 %	EUR	- 32 893,85	0,00	- 32 893,85
	Ogółem ES					EUR	- 82 724 549,93	- 16 798 292,45	- 65 926 257,48
FR	OTMS	2001	Niewystarczające i brakujące bezpośrednie kontrole działalności	zryczałtowana	10 %	EUR	- 2 150 231,66	0,00	- 2 150 231,66
FR	OTMS	2002	Niewystarczające i brakujące bezpośrednie kontrole działalności	zryczałtowana	10 %	EUR	- 4 742 809,12	0,00	- 4 742 809,12
FR	OTMS	2003	Niewystarczające i brakujące bezpośrednie kontrole działalności	zryczałtowana	10 %	EUR	- 1 792 725,04	0,00	- 1 792 725,04
FR	Owoce i warzywa – Przetwarzanie brzoskwiń i gruszek	2003	Płatności wielokrotnie dokonywano po upływie wyznaczonego terminu	określona kwota		EUR	- 22 494,75	0,00	- 22 494,75
FR	Przechowywanie alkoholu w magazynach państwowych	2001	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	- 2 226,40	0,00	- 2 226,40
FR	Przechowywanie alkoholu w magazynach państwowych	2002	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	- 14 188,94	0,00	- 14 188,94
FR	Rozwój obszarów wiejskich, Gwarancja – nowe środki	2003	Słabość kontroli dodatkowych	zryczałtowana	2 %	EUR	- 1 995 633,00	0,00	- 1 995 633,00
FR	Rozwój obszarów wiejskich, Gwarancja – nowe środki	2003	Słabość systemu kontroli kredytów preferencyjnych: niewystarczające kontrole dowodów płatności i realizacji inwestycji	zryczałtowana	5 %	EUR	- 2 931 588,00	0,00	- 2 931 588,00
FR	Rozwój obszarów wiejskich, Gwarancja – nowe środki	2004	Słabość kontroli dodatkowych	zryczałtowana	2 %	EUR	- 2 568 245,00	0,00	- 2 568 245,00
	Ogółem FR					EUR	- 16 220 141,91	0,00	- 16 220 141,91
GR	Płatności bezpośrednie	2004	LPIS nie w pełni funkcjonuje zgodnie z wymaganą normą, a kontrole na miejscu przeprowadza się zbyt późno, by mogły być skuteczne	zryczałtowana	5 %	EUR	- 14 991 119,26	0,00	- 14 991 119,26

MS	Środek	Rok finansowy	Uzasadnienie	Rodzaj korekty	%	Waluta	Kwota	Dokonywane odliczenia	Skutki finansowe
GR	Płatności bezpośrednie	2004	LPIS nie w pełni funkcjonuje zgodnie z wymaganą normą, a kontrole na miejscu przeprowadza się zbyt późno, by mogły być skuteczne	zryczałtowana	10 %	EUR	- 20 792 615,42	0,00	- 20 792 615,42
GR	Płatności bezpośrednie	2005	LPIS nie w pełni funkcjonuje zgodnie z wymaganą normą, a kontrole na miejscu przeprowadza się zbyt późno, by mogły być skuteczne	zryczałtowana	5 %	EUR	- 27 702,71	0,00	- 27 702,71
GR	Płatności bezpośrednie	2005	LPIS nie w pełni funkcjonuje zgodnie z wymaganą normą, a kontrole na miejscu przeprowadza się zbyt późno, by mogły być skuteczne	zryczałtowana	10 %	EUR	- 30 657,51	0,00	- 30 657,51
GR	Owoce i warzywa – Przetwarzanie pomidorów	2003	Dane wskazane w rejestrach nie zostały uzgodnione z oficjalnymi rachunkami organizacji producentów; dane przekazywane przez organizację producentów nie zawierają informacji dotyczących wydajności	zryczałtowana	5 %	EUR	- 1 231,08	0,00	- 1 231,08
GR	Owoce i warzywa – Przetwarzanie pomidorów	2004	Dane wskazane w rejestrach nie zostały uzgodnione z oficjalnymi rachunkami organizacji producentów; dane przekazywane przez organizację producentów nie zawierają informacji dotyczących wydajności	zryczałtowana	5 %	EUR	- 417 259,82	0,00	- 417 259,82
GR	POSEI	2003	Niewystarczające dowody na to, że korzyść z pomocy została przeniesiona na końcowego użytkownika, niewystarczające kontrole przy przywozie produktów na wyspę, brak IACS	zryczałtowana	5 %	EUR	- 952 833,44	0,00	- 952 833,44
GR	POSEI	2004	Niewystarczające dowody na to, że korzyść z pomocy została przeniesiona na końcowego użytkownika, niewystarczające kontrole przy przywozie produktów na wyspę, brak IACS	zryczałtowana	5 %	EUR	- 952 833,58	0,00	- 952 833,58
GR	Rozwój obszarów wiejskich, Gwarancja – środki towarzyszące	2001	Ogółem miesięczne deklaracje przekraczają kwotę deklaracji rocznej	określona kwota		EUR	- 67 732,00	0,00	- 67 732,00
	Ogółem GR					EUR	- 38 233 984,82	0,00	- 38 233 984,82

MS	Środek	Rok finansowy	Uzasadnienie	Rodzaj korekty	%	Waluta	Kwota	Dokomane odliczenia	Skutki finansowe
IE	Audyt finansowy – Zaległe płatności	2004	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	-1 021 717,84	-1 232 358,00	210 640,16
IE	Audyt finansowy – Przekroczenie	2004	Przekroczenie pułapów finansowych	określona kwota		EUR	-122 295,66	-122 295,66	0,00
IE	Mleko w proszku przetwarzane na kazeinę	2002	Niewystarczająca kontrola procesu produkcji	zryczałtowana	5 %	EUR	-676 675,34	0,00	-676 675,34
IE	Mleko w proszku przetwarzane na kazeinę	2003	Niewystarczająca kontrola procesu produkcji	zryczałtowana	5 %	EUR	-1 444 677,65	0,00	-1 444 677,65
IE	Mleko w proszku przetwarzane na kazeinę	2004	Niewystarczająca kontrola procesu produkcji	zryczałtowana	5 %	EUR	-378 635,48	0,00	-378 635,48
	Ogółem IE					EUR	-3 644 001,97	-1 354 653,66	-2 289 348,31
IT	Audyt finansowy – Zaległe płatności	2004	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	-48 554 937,39	-48 865 275,10	310 337,71
IT	Audyt finansowy – Przekroczenie	2004	Przekroczenie pułapów finansowych	określona kwota		EUR	-47 896,46	-47 896,46	0,00
IT	Rozwój obszarów wiejskich, Gwarancja – nowe środki	2003	Niewystarczające kontrole minimalnych norm, niepełna analiza ryzyka przy wyborze beneficjentów, którzy powinni być poddani kontroli na miejscu	zryczałtowana	2 %	EUR	-292 013,00	0,00	-292 013,00
IT	Wino – Restrukturyzacja	2003	Przeszacowanie obszarów uprawy winorośli	określona kwota		EUR	-791 044,51	0,00	-791 044,51
IT	Wino – Restrukturyzacja	2004	Przeszacowanie obszarów uprawy winorośli	określona kwota		EUR	-1 587 599,85	0,00	-1 587 599,85
	Ogółem IT					EUR	-51 273 491,21	-48 913 171,56	-2 360 319,65
LU	Audyt finansowy – Zaległe płatności	2005	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	-89 099,53	-89 099,53	0,00
LU	Audyt finansowy – Przekroczenie	2004	Przekroczenie pułapów finansowych	określona kwota		EUR	-132 471,39	-42 350,66	-90 120,73
LU	Audyt finansowy – Przekroczenie	2005	Przekroczenie pułapów finansowych	określona kwota		EUR	-14 637,53	-14 637,53	0,00
	Ogółem LU					EUR	-236 208,45	-146 087,72	-90 120,73
NL	Rozliczenie rachunków	2003	Rozliczenie rachunków za 2003 r.	określona kwota		EUR	-159 196,13	0,00	-159 196,13
NL	Refundacje wywozowe	1999	Niewystarczająca ilość kontroli podmioty	zryczałtowana	5 %	EUR	-1 337 421,43	0,00	-1 337 421,43

MS	Środek	Rok finansowy	Uzasadnienie	Rodzaj korekty	%	Waluta	Kwota	Dokomane odliczenia	Skutki finansowe
NL	Refundacje wywozowe	2000	Niewystarczająca ilość kontroli podmiiany	zryczałtowana	5 %	EUR	- 15 460 584,91	0,00	- 15 460 584,91
NL	Refundacje wywozowe	2001	Niewystarczająca ilość kontroli podmiiany	zryczałtowana	5 %	EUR	- 9 866 616,71	0,00	- 9 866 616,71
	Ogółem NL					EUR	- 26 823 819,18	0,00	- 26 823 819,18

Korekty ogółem – budżetu 05 07 01 07

P. Czł.	Środek	Rok finansowy	Uzasadnienie	Rodzaj korekty	%	Waluta	Kwota	Dokomane odliczenia	Skutki finansowe
FI	Audyt finansowy – Zaległe płatności	2005	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	- 59 957,06	- 930 760,36	870 803,30
FI	Audyt finansowy – Przekroczenie	2004	Przekroczenie pułapów finansowych	określona kwota		EUR	- 4 383,80	- 4 383,80	0,00
	Ogółem FI					EUR	- 64 340,86	- 935 144,16	870 803,30
GB	Audyt finansowy – Zaległe płatności	2003	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	- 18 692,31	0,00	- 18 692,31
GB	Audyt finansowy – Zaległe płatności	2004	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	- 53 718 181,34	- 54 438 176,05	719 994,71
GB	Audyt finansowy – Przekroczenie	2004	Przekroczenie pułapów finansowych	określona kwota		EUR	- 177 600,74	- 177 600,74	0,00
GB	Audyt finansowy – Przekroczenie	2004	Przekroczenie pułapów finansowych	określona kwota		GBP	- 5 043,95	- 5 043,95	0,00
GB	Odzyskane kwoty	2003	Niewłaściwa klasyfikacja nieprawidłowości	określona kwota		GBP	- 23 387,80	0,00	- 23 387,80
	Ogółem GB					EUR	- 53 914 474,39	- 54 615 776,79	701 302,40
	Ogółem GB					GBP	- 28 431,75	- 5 043,95	- 23 387,80
PT	Audyt finansowy – Zaległe płatności	2005	Nieprzestrzeżenie terminów płatności	określona kwota		EUR	- 400 433,43	- 521 198,20	120 764,77
PT	Audyt finansowy – Przekroczenie	2003	Przekroczenie pułapów finansowych	określona kwota		EUR	- 30 352,11	0,00	- 30 352,11
PT	Audyt finansowy – Przekroczenie	2004	Przekroczenie pułapów finansowych	określona kwota		EUR	- 139,80	- 139,80	0,00
	Ogółem PT					EUR	- 430 925,34	- 521 338,00	90 412,66